association

les créa teliers

RAPPORT D'ACTIVITÉS 2022

30 ans PROJET ASSOCIATIF 1992 - 2022

COUP DE PROJECTEUR

30 ans PROJET ASSOCIATIF 1992 -2022

En 2022, l'association a fêté 3 décennies de convivialité, de rencontres et, bien sûr, de créativité.

Longue vie aux Créateliers !

Retrouvez plus de détails sur ces festivités dans le mot du comité en p.7 et au chapitre Objectifs annuels et bilan 2022, en p.13

SOMMAIRE

COUP DE PROJECTEUR
Les 30 ans de l'association

02 PRÉSENTATION
L'HISTORIQUE ILLUSTRÉ (1992-2022)
CONTEXTE GÉOGRAPHIQUE
CONTEXTE ASSOCIATIF
ENJEU
OBJECTIFS GÉNÉRAUX

06 ESPACE D'EXPRESSION DE L'ASSOCIATION
LE MOT DU COMITÉ
LE MOT DE L'ÉQUIPE
LE MOT DU STAGIAIRE
DU CÔTÉ DES PROFESSEUR·ES

12 OBJECTIFS ANNUELS ET BILAN EN 2022
LES OBJECTIFS PRIORITAIRES
COMMISSIONS DU COMITÉ

16 ACTIVITÉS ET ACTIONS ACCOMPLIES
17 ACTIVITÉS RÉGULIÈRES
Ateliers, activités pour adultes, stages et après-midis
Atelier d'automne
Atelier Boîte à outils
Atelier d'éveil plastique parents-enfants
Ateliers Vivre ensemble
Stages été adolescent·es

20 VIE ASSOCIATIVE
Les Récréateliers
Le prêt des clés

22 ANIMATIONS DANS LE QUARTIER
La Créamobile
Square Monthoux

24 ANIMATIONS RÉALISÉES EN COLLABORATION AVEC DES PARTENAIRES DU QUARTIER
Un été à Sécheron
Semaine sans écran

26 RÉSEAU DU QUARTIER
Association Les supers mamans
Collectif Bien Vivre aux Pâquis
Cabine téléphonique
Coordination de quartier

28 RÉSEAU
Atelier pour de jeunes Ukrainien·nes
Coordination centre-ville
Fédération des centres de loisirs et de rencontres
Forum des maisons de quartier

30 TÉMOIGNAGES
36 STATISTIQUES
40 PERSPECTIVES 2023
42 ILS ET ELLES DONNENT VIE À L'ASSOCIATION
44 REMERCIEMENTS

1976 Les origines
Des artisans, rattachés au Centre Protestant de Vacances (CPV) demandent la mise à disposition d'ateliers.
En échange, ils proposent de dispenser des cours. Les locaux sont alors situés en Vieille-Ville.
Les activités sont artisanales (tissage, batik, céramique) et destinées aux adultes.

1978 Les activités déménagent dans de nouveaux locaux, à la rue du Léman dans le quartier des Pâquis.

1982-1983 Le CPV ne peut plus assumer la charge des ateliers. La Ville de Genève les rattache au Centre de loisirs des Pâquis, les faisant ainsi passer d'un statut privé à un statut public.

1982-83

1991 Il est question de fermer les ateliers ! Un groupe d'usagers, d'habitants du quartier et de parents se constitue pour la sauvegarde du lieu et ses objectifs d'animation.
Une expertise est alors réalisée pour envisager une séparation entre les ateliers et le Centre de loisirs.

1992-1994 Création d'une ligne pédagogique
Les activités enfants se renforcent et s'enrichissent, les activités périscolaires étant une condition absolue pour que les Créateliers continuent d'être subventionnés.
Des d'activités adolescents, adultes et aînés démarrent.
L'association s'intègre au quartier au travers d'une première journée portes ouvertes et d'une animation de fabrication de bougies (1993) et la participation à la «Rue est à vous» (1994).

Mai 1992 Naissance des Créateliers
Ce groupe intervient lors de l'assemblée générale annuelle du Centre de Loisirs.
Un vote à bulletin secret décide de la séparation des deux lieux.
Une association propre aux ateliers se constitue
« Les Créateliers » sont nés !
Un comité provisoire est mis en place, des statuts sont élaborés.

PRÉSENTATION

1995-2002 L'association grandit avec l'occupation d'un nouveau local dévolu à la bijouterie (1995), puis d'autres du côté de la rue Jean-Jaquet, pour y installer un bureau et une salle de réunion (2002).

2006-2015 Un premier projet institutionnel est rédigé en 2007. Cela coïncide avec une diversification des activités qui sortent des murs : lancement de « la Créamobile » (2006), création du « Parcours créatif » (2011) et animations au Square Monthoux (2013-2015). Le projet institutionnel est revu en 2012.

2015 Suite à l'instauration du mercredi matin d'école pour les enfants dès 8 ans, un « atelier d'éveil plastique parents-enfants » dès 2 ans est proposé le mercredi matin.

2017-2018 Deux nouvelles activités sociales prennent vie sous l'impulsion de professeures: l'atelier «Boîte à outils», une initiation au bricolage pour les femmes (2017), et l'atelier «Vivre ensemble», un cours de bijouterie et un cours de dessin et peinture pour personnes migrantes (2018).

2020-2021 Face à la pandémie de Covid-19, l'association défend son slogan «La création comme trait d'union» contre vents et marées et redouble d'imagination pour maintenir le lien et les activités. La commission en charge des Récréateliers, moments de rencontre autour d'un brunch et d'une activité créatrice ayant pour but de cultiver la vie associative, devient autonome dans l'organisation de ces événements.

2022 L'association célèbre ses 30 ans. Elle compte 438 membres au 1er janvier 2022

PRÉSENTATION

CONTEXTE GÉOGRAPHIQUE

L'association les Créateliers est située au cœur de Genève, plus précisément sur la rive droite du lac Léman, dans le quartier des Pâquis.

Typiquement urbain, ce quartier est à la fois résidentiel et le siège de nombreuses activités professionnelles, touristiques et de loisirs. Il concentre, dans un espace relativement restreint, environ 12'000 habitant·es issu·es des 4 coins du monde. Toutes les générations, toutes les catégories socioprofessionnelles, un grand nombre de cultures et de très grandes différences de niveaux de vie y sont représentées.

Ces disparités ont tendance à s'accentuer depuis quelques années, en raison de la rénovation et de la construction d'immeubles dont le mètre carré est vendu à des prix indécemment élevés. Cela génère, d'une part, une importante gentrification du quartier et, d'autre part, une augmentation singulière de la précarité d'une population sans travail et souvent sans domicile fixe qui se sédentarise sur les places et quelques rues.

S'il n'est pas toujours possible d'évoquer une forte mixité parce que tout le monde ne se fréquente pas pour des raisons linguistiques et/ou sociales, les habitant·es et les personnes de passage se côtoient néanmoins dans les commerces et les établissements publics, aux Bains des Pâquis, dans les rues piétonnes, ainsi que sur les places et les placettes, en attendant l'aménagement d'une croix verte que beaucoup appellent de leurs vœux. Toutefois, les équilibres se fragilisent.

CONTEXTE ASSOCIATIF

Sans but lucratif, l'association est politiquement et confessionnellement indépendante. Elle est membre de la Fédération des centres de loisirs et de rencontres (FCLR) qui la représente auprès du Conseil de la Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle (FASe), tout comme pour les 46 autres associations de centres du canton.

Conformément à la loi J6.11 relative aux centres de loisirs et de rencontres, à la FASe et à la Charte cantonale des centres, l'association organise des activités socio-éducatives et des animations socioculturelles dans un but de prévention et d'amélioration de la qualité de vie, dont elle définit objectifs et méthodes dans son projet institutionnel.

Cette mission d'intérêt public est rendue possible notamment grâce à :

- la Ville de Genève qui met à disposition des locaux et octroie des subventions de fonctionnement et d'équipement, ainsi que des subventions ponctuelles pour des activités culturelles,

- la FASe qui alloue les ressources humaines, c'est-à-dire un animateur, deux animatrices, la secrétaire sociale et l'agente d'entretien,

- l'association elle-même qui engage de nombreux·euses professeur·es et intervenant·es professionnel·les dans des domaines artistiques ou artisanaux, dont elle est l'employeuse.

En outre, la contribution de nombreux·euses bénévoles, qu'ils·elles soient membres, élèves, parents ou habitant·es, permet l'organisation d'animations gratuites dans le quartier. Sans leur contribution, ces animations ne seraient pas possibles.

Il faut encore noter que la présence de l'équipe d'animation, de la secrétaire sociale et de l'agente d'entretien est rendue possible grâce à la Ville de Genève, qui finance environ 66% des salaires, et au canton qui en finance 34%. La FASe, entre autres attributions, verse les salaires. Depuis quelques années, à l'instar des autres communes du canton, la Ville de Genève finance à 100% les salaires des nouveaux·elles collaborateur·trices sous contrat FASe.

ENJEU

L'association est convaincue que l'activité créatrice manuelle est vectrice de développements personnels qui stimulent la capacité de chacun·e à réfléchir et à agir. Elle favorise la création de liens sociaux, tout en améliorant la connaissance de soi et des autres pour contribuer au changement social et à l'émergence de la solidarité, de la coopération et de l'intelligence collective.

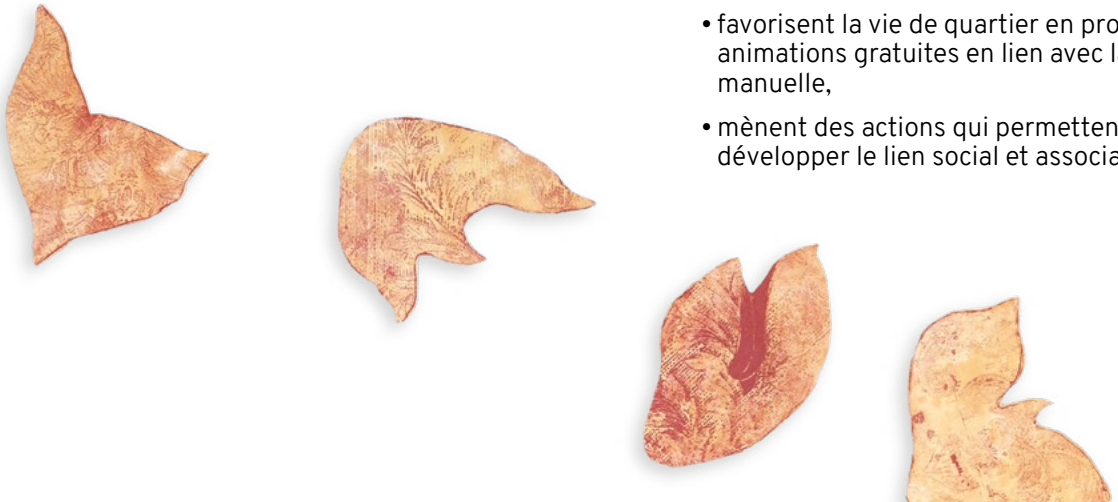
OBJECTIFS GÉNÉRAUX

Attachés à leurs valeurs fondamentales que sont le respect, la tolérance et la solidarité, les Créateliers explicitent les résultats attendus d'une action dite socio-éducative et socioculturelle de la manière suivante :

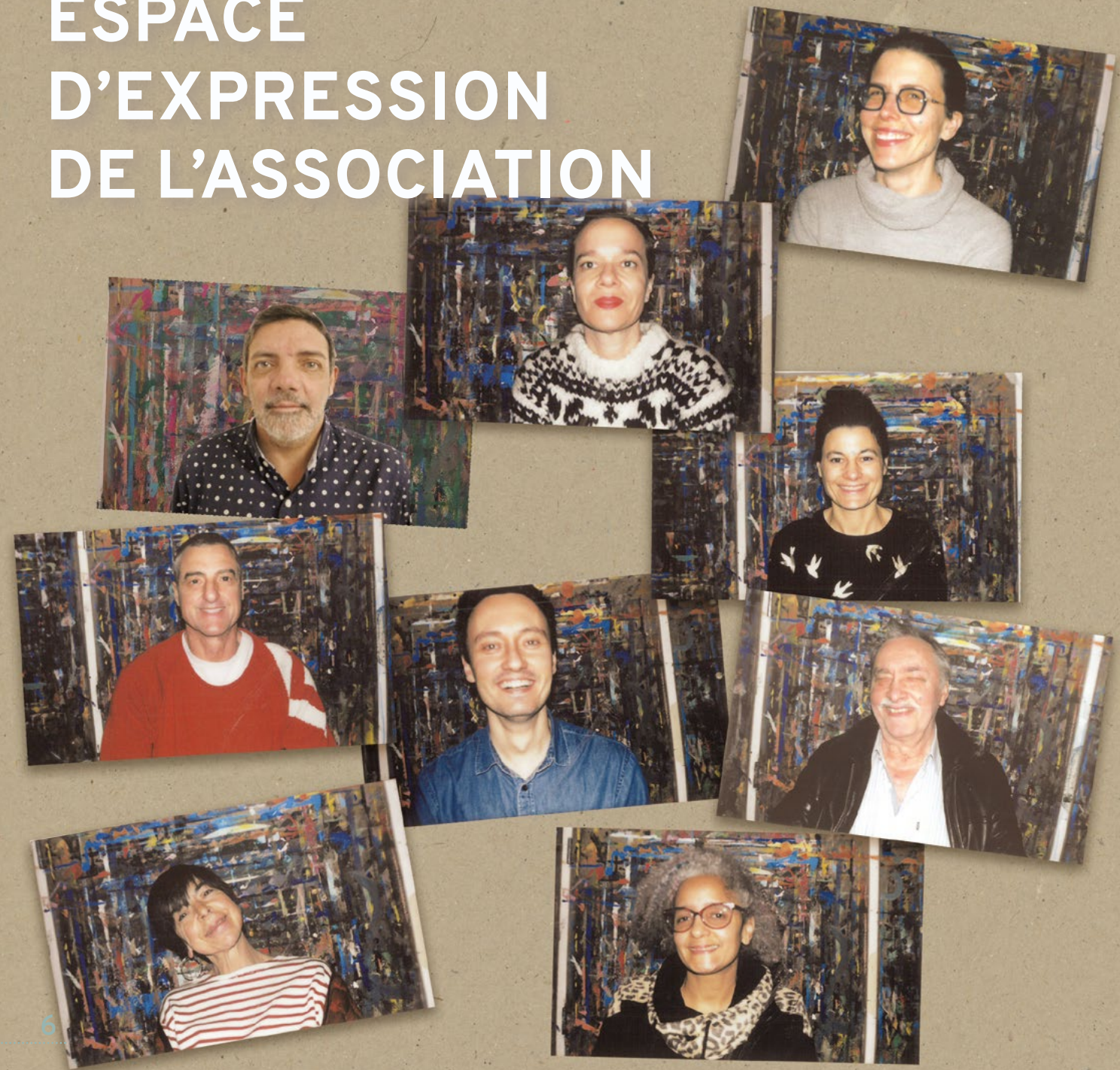
- favoriser le plaisir et l'épanouissement personnel,
- encourager le développement de l'autonomie et de la responsabilité des personnes,
- permettre aux personnes de développer l'apprentissage des règles de vie en société,
- renforcer le tissu social en intégrant les habitant·es du quartier,
- valoriser l'engagement et la participation des personnes pour la collectivité.

Dans ce but, les Créateliers :

- proposent des ateliers pour les enfants et les adolescent·es que le canton subventionne à hauteur de 30%, des activités pour adultes et des stages d'activités créatrices manuelles pour tous âges, toutes origines et tous niveaux,
- favorisent la vie de quartier en proposant des animations gratuites en lien avec la création manuelle,
- mènent des actions qui permettent de développer le lien social et associatif.



ESPACE D'EXPRESSION DE L'ASSOCIATION



LE MOT DU COMITÉ

2022, ce sont 4 dates cruciales.

La rentrée sous le joug de l'ordonnance fédérale du 17 décembre 2021, promise jusqu'au 31 mars 2022, soumettant nos activités intra muros au certificat Covid 2G et nos activités extra muros au certificat Covid 3G, ne portait pas vraiment à l'optimisme.

Mais, mais, mais…

16 février 2022

Le Conseil fédéral met un terme à cette ordonnance.

17 février 2022

Le Conseil d'État autorise les cinémas, magasins, musées, restaurants, théâtres, etc. à ouvrir leurs portes et à accueillir le public. Et donc, notre association peut enfin accueillir à nouveau ses élèves sans discrimination vaccinale, si ce n'est le port du masque et la désinfection des mains comme partout ailleurs !

Immense soulagement du comité et de l'équipe d'animation, réconfort des professeur·es et enthousiasme des élèves qui, toutes et tous, remettent leur grand tablier et, avec désir, envie et persévérance, reprennent aiguilles, crayons, marteaux, pinceaux, scies et autres outils pour leur plus grand plaisir et pour le nôtre ! Formidable préambule à la rentrée de septembre 2022.

2 mai 2022, une petite date qui n'a l'air de rien…

C'est la fin de l'existence de l'équipe d'animation restreinte à Nadège et Sylvain, car il faut se rappeler que l'animatrice et l'animateur ont travaillé pendant 10 mois à 2 au lieu de 3, même si une étudiante de la HETS a travaillé 16 heures par semaine pendant 5 mois et qu'un animateur nous a prêté son concours pendant 3 mois. Nous les remercions pour les précieuses compétences qu'il·elle ont apportées. Cependant, les remplacements s'inscrivant dans un laps de temps donné, il ne leur était pas possible de s'inscrire dans un projet associatif qui, par définition, s'étend sur le long terme. Bien sûr, il fallut réduire la voilure, mais cela s'est très peu ressenti, tant l'équipe donna d'énergie pour que les activités se déroulent presque normalement.

Mais alors, qui est-ce donc ?

C'est Agustina Garcia Mendez qui vient étoffer l'équipe d'animation et permettre de reprendre l'intégralité de notre projet. Le temps qu'elle prenne ses marques avec le comité, l'équipe d'animation et la tour de contrôle que représente Isabelle, notre secrétaire sociale, il sera possible de border à nouveau la voilure pour atteindre notre vitesse de croisière habituelle.

Dans tous les cas, bienvenue !

22 mai 2022, 30 ans !

Nous avons fêté l'anniversaire de notre association fondée en 1992. 30 ans ! C'est presque l'âge de raison, que nous avons célébré allègrement avec la compagnie Zanco qui a paradé dans les quartiers de Sécheron, Prieuré et Pâquis.

Une illustration formée d'une gigantesque vague colorée et d'un arbre de vie doré est venu mettre

en valeur une décoration très festive de nos vitrines, l'installation d'une galerie photos en plein air a permis aux participant·es, membres, élèves, habitant·es, professeur·es et passant·es, de traverser l'histoire des Créateliers et, comme il se devait, de nombreuses activités créatrices ont accueilli petit·es et grand·es. Brunch canadien, discours, gâteau géant et champagne ont clôturé cette formidable journée qui se déroula sous une météo tout à fait propice, en présence de Serge Mimouni, directeur du Département de la cohésion sociale et de la solidarité, ainsi que de Stéphanie Pédat et Édmée Pasche, respectivement cheffe de service et conseillère de direction du Service de la jeunesse, dont nous remercions la participation tout comme celle de toutes celles et tous ceux qui étaient présent·es.

Toutefois, l'année 2022 ne s'est pas résumée à nos 30 ans !

Nous aurions apprécié que 2022 se cantonne à ces 4 dates… Malheureusement, et c'est Isabelle qui eu maille à partir avec cela, l'avènement d'un nouveau plan comptable et la migration simultanée des données des serveurs informatiques d'une société vers une autre ne se sont pas déroulés de façon optimale, de sorte que de nombreuses heures de travail furent tout simplement perdues, parce qu'il était impossible de travailler. Nous n'allons pas décrire ici tous les tracas occasionnés, mais leur répétitivité est à la fois affligeante et déprimante. Nous voterons des remerciements chaleureux et reconnaissants à Natsuko, aide-comptable, qui apporta gracieusement son concours à la récupération des heures perdues à l'occasion des fâcheux événements précités. Si nous n'avons aucune prise sur des outils comme le bureau virtuel et la gestion des serveurs, nous avons néanmoins décidé de lancer une étude pour avoir des outils indispensables pour que le travail local puisse être optimisé.

Nous profitons encore de ce mot pour remercier le Département de la cohésion sociale et de la solidarité qui, grâce au soutien du service de la jeunesse, a pérennisé l'augmentation de 10 et 5% les taux d'activité d'Isabelle et de Paula, respectivement secrétaire comptable et agente d'entretien, qu'il accordait auparavant de façon périodique. Nous le remercions également pour l'augmentation du taux d'activité général de l'équipe d'animation avec l'attribution d'un taux flottant de 342 heures pour pérenniser l'atelier d'éveil plastique.

Finalement, nous remercions chaleureusement nos membres fidèles, nos élèves enthousiastes, nos professeur·es aux idées foisonnantes, l'équipe d'animation engagée, notre secrétaire sociale rigoureuse, notre agente d'entretien attentive et, et, et, nous-mêmes, les membres du comité dont l'investissement personnel s'exerce à tous les niveaux de la gestion de l'association.

Nous Deux
Sept

En début d'année, Nadège et Sylvain faisaient de leur mieux pour garder le moral et tenir le coup.
Brrr... Elle a l'air un peu froide, non?
Allez, courage ! On peut le faire !

Puis en mai, Agustina nous a rejoint·es. ENFIN ! Bienvenue !
Qu'est-ce que je fais ici ... ?

Nous avons célébré les 30 ans des Créateliers.
On fait un voeu?

Les systèmes informatiques poussèrent Isabelle dans ses retranchements.
Laissez-moi, j'vais l'exploser !!!
Non, Isabelle, pas l'ordinateur !

En aout, Olivier est arrivé pour un bout de chemin.
Ah ! Je sens que je vais m'y plaire ici !

Paula a brillament réussi sa formation de gardienne d'immeuble.
Hahaha ! J'ai tout compris !

Et la fin d'année montra le bout de son nez !
Pff ... qu'est-ce qu'on fait pour ce rapport d'activité?
UN ROMAN-PHOTO !

LE MOT DU STAGIAIRE

Lors de mon arrivée fin août, je pensais me trouver en milieu connu. Pour un stage d'animation socioculturelle, j'avais postulé aux Créateliers, qui me semblait se trouver à mi-chemin entre le travail social et les arts. Grand amateur de dessin, de pratique créatrice et artistique, étudiant de deuxième année à la Haute École de Travail Social, j'arrivais plutôt confiant.

Et pourtant, pendant mes premiers mois dans l'association, je suis passé de découvertes en découvertes. Chaque jour, j'apprenais une nouvelle technique créative, je rencontrais une nouvelle personne, ou je tombais nez à nez avec un mot inconnu ! Le temps de digérer toutes ces informations, il était déjà décembre et la fin de mon stage montrait le bout de son nez. Plus qu'un mois pour relever la tête de mon carnet de notes, profiter de toutes les belles personnes rencontrées, rigoler et créer avec elles.

Je crois que j'ai eu de la chance d'arriver ici. J'ai pu apprendre beaucoup avec l'aide de Sylvain, mon responsable de stage, et celle de toute l'équipe d'animation. Leur bienveillance, leur soutien et leur ouverture ont vraiment compté pour moi. Les membres du comité, les professeur·es et les élèves des ateliers, m'ont également réservé un accueil très chaleureux ! Grâce à toutes ces personnes, j'ai pu me mettre à expérimenter et à avancer dans ma pratique de l'animation.

Finalement, j'ai eu des difficultés, mais aussi beaucoup de plaisir.

Merci à toutes et à tous pour ces quelques mois, et à bientôt j'espère !

Olivier Favet

DU COTÉ DES PROFESSEUR·ES

Après une interruption de quelques années, me voici à nouveau représentante des professeur·es auprès du comité. Cette tâche consiste d'une part à assister aux réunions du comité avec une oreille attentive et, quelquefois, y faire entendre le point de vue d'un·e professeur·e ; point de vue que j'entends être le plus neutre et le plus représentatif possible de celui de l'ensemble des professeur·es. D'autre part, je suis aussi là pour entendre les professeur·es, leurs questions, attentes ou revendications et les relayer auprès du comité. Par ailleurs, le chapitre de la formation et des moments de partage entre professeur·es a été ré-ouvert cette année et j'ai pour fonction de collaborer à ce projet avec l'animatrice qui en a la charge.

Voilà pour la partie concrète mais il me faut ajouter que le réel plaisir de ma fonction est avant tout humain. Car elle me demande à la fois d'être en contact avec mes collègues, avec l'équipe et avec le comité. Et je dois dire que si j'ai repris ce rôle pour la raison qu'il était laissé vacant et qu'il me semblait essentiel qu'il soit occupé, j'ai retrouvé à mon retour auprès du comité la vraie raison qui me pousse à être là : la joie de voir l'ouverture et la dynamique du comité et l'investissement de ceux et celles qui le composent et le plaisir de partager un moment de réflexion. Cette position me permet de percevoir de façon plus large le sens de l'association et de m'y impliquer d'une autre manière.

Julie Gindre

OBJECTIFS ANNUELS ET BILAN 2022

LES OBJECTIFS PRIORITAIRES

Chaque année, les Créateliers définissent des axes de travail ou des actions qui engagent et mobilisent prioritairement l'équipe. Ces axes et actions soulignent la volonté, grâce à la médiation de la créativité, de promouvoir les valeurs socioculturelles et socio-éducatives et de développer toujours davantage la vie de quartier et la vie associative.

EN TANT QU'AXE PRIORITAIRE, ENCOURAGER L'ACCÈS AUX ACTIVITÉS ADULTES POUR LES PERSONNES SUIVIES PAR LE CENTRE D'ACTION SOCIALE DES PÂQUIS

En 2021, lors d'une rencontre avec le Centre d'action sociale des Pâquis (CAS), l'équipe d'animation a fait le constat qu'il était compliqué pour des personnes bénéficiant du soutien de l'Hospice Général de participer aux activités de l'association, notamment pour des questions financières.

Plusieurs rencontres ont eu lieu en 2022, notamment pour définir les contours d'un partenariat avec le CAS. Pour l'équipe, outre les aspects financiers, il est important de ne pas négliger le suivi social des personnes qui participeront aux activités des Créateliers dans le cadre de ce partenariat.

L'association a décidé de dédier un fond de 5'000 CHF pour soutenir l'accueil de ces personnes. De son côté, le CAS dispose d'un fond qu'il pourra utiliser dans ce cadre.

Pour que tout soit le plus clair possible dans la collaboration, une marche à suivre sera rédigée. Elle contiendra notamment les modalités de financement d'inscription et de suivi des personnes. Les différents types d'activités proposées par les Créateliers y seront également présentées.

FESTIVITÉS DES 30 ANS DE L'ASSOCIATION

Le 21 mai 1992, l'association voyait le jour suite à sa séparation d'avec la maison de quartier des Pâquis.

30 ans plus tard, elle existe toujours et elle est en pleine forme : en effet plus de 400 personnes en sont membres et ses activités affichent très régulièrement complet.

Le comité a décidé de célébrer cet anniversaire tout au long de l'année en commençant par organiser une fête tombant presque 30 ans après la date de création de l'association. La plupart des différentes actions qui ont été menées sont décrites dans le mot du comité en p.7 et 8.

Signalons ici que, lors de la fête du 22 mai, ce ne sont pas moins de 32 bénévoles, membres de comité, membres de l'association, habitant·es du quartier, professeur·es actuel·es et ancien·nes, qui ont donné de leur temps et de leur énergie pour que la fête soit belle.

La célébration des 30 ans de l'association s'est poursuivie tout au long de l'année avec diverses actions telles que l'installation de vitrines réalisées par les élèves et les professeur·es tous les mois et finalement en offrant un cadeau de fin d'année aux professeur·es qui sont des acteur·trices essentiel·les et précieux·euses de la vie de l'association.

OBJECTIFS ANNUELS ET BILAN EN 2022

FORMATION DES PROFESSEUR·ES

Après le passage de la COVID-19, les changements au sein de l'équipe d'animation ainsi que la nomination d'une nouvelle représentante des professeur·es, le besoin de rencontres et de partages des pratiques est rapidement apparut comme une évidence.

Dans le but de créer une nouvelle cohésion au sein des professeur·es et de continuer à enrichir un accueil au plus près des valeurs de l'association, un premier moment de rencontres et d'échanges sera organisé en 2023 sous la forme d'un atelier créatif pour les professeur·es, suivit d'un temps d'échange de pratiques.

Par ailleurs, le comité a souhaité que l'équipe d'animation suive une formation de premiers secours. La formatrice pouvant accueillir jusqu'à 15 personnes dans une même session de formation, il a également été proposé aux professeur·es d'y participer.

C'est finalement un groupe d'une dizaine de personnes qui a participé à cette demi-journée fort intéressante animée par une pédiatre.

DYNAMIQUE D'ÉQUIPE

«Une attention particulière pour une intégration en douceur de la nouvelle collègue».

L'équipe a eu à cœur de prendre le temps d'accueillir sa nouvelle collègue, de lui transmettre tout d'abord dans quel esprit elle travaille : tolérance, respect et solidarité. Valeurs principales portées par l'association que l'équipe met un point d'honneur à mettre en pratique déjà pour elle-même.

Il faut du temps pour tisser les relations avec les nombreux partenaires de l'association et pour trouver une bonne organisation face aux multiples tâches. C'est un travail de longue haleine où il est important de respecter les différences de point de vue et de manières de faire pour contribuer à s'enrichir mutuellement.

COMMISSIONS DU COMITÉ

Certaines tâches que gère l'association demandent un travail de réflexion, de préparation et de suivi qui nécessitent la constitution de commissions de travail. Ces dernières sont composées de plusieurs membres du comité et d'un·e membre de l'équipe d'animation qui se réunissent autant de fois que nécessaire. Ces commissions font valider leurs décisions par le comité au complet.

COMMISSION PATRONALE

Le premier trimestre fut consacré aux entretiens avec les candidat·es pour le poste d'animation vacant. Ce fut une procédure longue et coûteuse en temps mais qui a finalement porté ses fruits début mai, pour fêter dignement le travail !

En juin puis en octobre, les membres de la commission ont répondu à une demande d'entretien de la secrétaire sociale. Elle souhaitait faire part de ses difficultés, notamment du retard pris au niveau de son travail comptable, causé par la mauvaise gestion du changement du plan comptable de la FASe. Il s'agissait aussi d'alerter le comité des dysfonctionnements du système informatique de la FASe qui engendrent de réelles difficultés à réaliser normalement ses tâches.

Ses conditions de travail étant devenues insupportables et les heures complémentaires indécentes, les membres de la commission et l'équipe ont pris quelques mesures d'aménagement pour répondre à l'urgence et soulager la charge de travail en secrétariat et comptabilité.

Par ailleurs, la commission s'est fixée l'objectif de munir l'association de nouveaux outils informatiques adéquats afin d'être autonome et d'avoir une réponse aux besoins spécifiques liés à la gestion des activités.

COMMISSION PROGRAMME D'ACTIVITÉS

Tout commence par un éditorial pour fêter 30 ans de partage et de plaisir grâce à l'expression créatrice manuelle.

60 pages de diversité tant dans les techniques, les âges, les horaires et les modalités d'inscription ! Des activités gratuites, en prix libre ou payantes, avec ou sans inscription.

La commission œuvre pour qu'il y en ait pour tous les goûts en étroite collaboration avec l'équipe d'animation.

Une trentaine d'artistes et d'artisan·es sont aussi mis·es à contribution; les membres de la commission comptent sur les professeur·es pour faire évoluer leur activité et pour proposer de nouvelles idées.

Cette année, la sculpture sur bois refait son apparition dans les activités régulières pour adultes.

Les stages figurent à nouveau dans la brochure, après la pause pandémie. Plusieurs nouveautés sont proposées comme la création de couvre-chefs, la sculpture en fil de fer, le patchwork…

ACTIVITÉS ET ACTIONS ACCOMPLIES

ACTIVITÉS RÉGULIÈRES

ATELIER D'AUTOMNE DU 24 AU 28 OCTOBRE 2022

12 enfants se sont retrouvé·es durant 5 après-midis des vacances scolaires d'octobre autour du thème de la ville en carton. Cet atelier a été animé par 2 professeures et 2 stagiaires.

Une sélection de livres prêtés par la bibliothèque municipale des Pâquis a permis aux enfants d'élargir leur imaginaire.

Carton, papier, colle, morceaux de bois et de tissus, papier doré, végétaux et scotch, autant de matériaux qui ont été utilisés pour construire une ville de rêve, toute en couleurs, qui a fini par être habitée et animée par toutes sortes de véhicules et de personnages.

En fin de semaine, les parents ont été convié·es à venir découvrir cette nouvelle ville et à entendre les témoignages des enfants au sujet de la semaine vécue.

La plupart des enfants accueilli·es n'était pas inscrit·es dans les autres activités des Créateliers. Certain·es participaient pour la 2ème fois à l'atelier d'automne. 3 enfants suivi·es par les éducatrices en milieu scolaire du quartier ont pu être accueilli·es dans ce cadre et ont bénéficié de la gratuité de l'activité.

En raison du changement de calendrier des vacances scolaires (dès septembre 2022), cet atelier sera dorénavant programmé durant la deuxième semaine des vacances pascales.

ATELIER BOÎTE À OUTILS

Réparer le pied d'une chaise ou percer le mur de son salon pour y accrocher son nouveau tableau, nombreuses sont celles qui attendaient l'aide d'une autre personne ou que quelqu'un fasse à leur place. Après leur passage à l'atelier, elles ont découvert une nouvelle indépendance dans les petites réparations ou créations manuelles. Complètement débutantes en bricolage ou non, elles ont gagné en assurance et se sentent désormais capables.

La Boîte à outils est aussi un espace pour soi, un lieu social d'échanges entre femmes, avec un clou, un marteau ou la scie sauteuse à la main.

Depuis sa création en 2017, l'atelier a accueilli gratuitement 8 femmes par trimestre qui se retrouvent tous les vendredis matins pour apprendre les bases du bricolage. Elles ont ensuite la possibilité de réaliser un deuxième trimestre et, ainsi, de continuer le processus d'apprentissage et de prise de confiance. Cela crée une dynamique intéressante au sein des groupes, mélangeant ainsi nouvelles et anciennes participantes. Avant de débuter l'atelier, un temps d'échange sur ses propres progrès et envies d'apprentissages permettent aux participantes de s'exprimer, de trouver des solutions entre elles et d'échanger sur leur relation au bricolage.

Chaque année, 4 forums de bricolage sont organisés. Ces moment permettent d'approfondir une thématique et de créer une communauté de bricoleuses. Ainsi, toutes les anciennes participantes y sont conviées. Elles ont toujours été nombreuses à répondre et ont apporté des objets qu'elles souhaitaient modifier ou réparer. Une longue matinée riche en coopération où l'entraide est reine.

Cet atelier est gratuit grâce au soutien d'une fondation privée.

ATELIER D'ÉVEIL PLASTIQUE PARENTS-ENFANTS

La créativité, ça ne s'ouvre pas comme un robinet, il faut l'humeur adéquate.

Bill Watterson

Depuis 2014, chaque mercredi de 9h à 12h, l'équipe d'animation accueille dans la bonne humeur les enfants dès 2 ans et leurs accompagnant·es: parents, grands-parents et nounous. C'est autour de la créativité que s'articulent les différentes activités proposées : pâte à modeler, peinture, collage, dessin, bricolage…

L'objectif est simplement de s'amuser ensemble et de voir le lien s'exprimer et se développer dans une pratique d'activité créatrice manuelle. C'est un moment où chacun·e peut se laisser aller à la détente et au plaisir de faire.

L'atelier offre des moments pour se retrouver dans une relation où l'enfant fait découvrir ses capacités et où la participation de l'adulte témoigne du sérieux de la chose !

Il est intéressant de voir qu'à leur arrivée, les «nouveaux·elles» ne savent pas trop ce qui les attend, bien qu'ils·elles soient curieux·euses, ils·elles peuvent être inquiet·ètes. L'équipe d'animation met alors l'accent sur un accueil chaleureux et bienveillant pour permettre aux accompagnant·es et aux enfants de se sentir à l'aise.

Les fidèles acquièrent une certaine autonomie qui leur permet d'aller plus loin dans les expérimentations et dans la liberté de créer. Dans un esprit d'ouverture et de tolérance, ils·elles accueillent également les nouveaux·elles.

Et c'est avec bonheur que la pause-goûter a pu faire son retour. C'est un moment de partage qui permet aux parents de se rencontrer et de tisser des liens. L'équipe d'animation en profite aussi pour leur présenter les activités associatives et celles organisées par les partenaires du quartier.

ATELIERS VIVRE ENSEMBLE

Le jeudi après-midi, c'est un oasis de bienveillance et de découvertes aux Créateliers !

En demandant aux participant·es ce qui s'était passé cette année, c'est une avalanche de techniques qui a déferlé, pour se conclure par un facétieux « et on a beaucoup discuté »… Vous lirez plus loin leurs témoignages, mots sensibles qui mettent en lumière leur vécu dans l'atelier.

Dans une ambiance chaleureuse, les professeures ont eu à cœur de proposer des ateliers collectifs mêlant bijouterie et peinture/dessin, qui ont donné lieu à de magnifiques installations dans la vitrine, à la création de livres ainsi qu'à la conception d'un atelier pour la fête des 30 ans.

Au fil des mois, les élèves acquièrent une autonomie qui leur permet de réaliser des créations plus personnelles. Exposées ou portées fièrement, elles sont photographiées pour être partagées avec les ami·es aux 4 coins du monde, grâce aux réseaux sociaux.

Une animatrice, deux membres de l'association et un stagiaire HETS s'impliquent aux côtés des professeures pour faciliter les moments de dialogue. Ils·elles organisent les pauses-café, lancent des discussions autour des œuvres et des artistes, ce qui, petit à petit, permet à chacun·e de faire connaissance, de partager sa culture et de découvrir les traditions et lieux culturels de Genève.

Malheureusement, les participant·es n'arrivent pas toujours à venir régulièrement, ni toute l'année aux ateliers. L'équipe est sensible à leurs difficultés et souhaite accueillir toutes les personnes intéressées, selon leurs possibilités ; ceci demande beaucoup de souplesse aux professeures qui relèvent magnifiquement ce défi. Cette année, de nouveaux contacts avec l'Hospice général ont été nécessaires afin de faire connaître les ateliers dans les foyers d'accueil.

Ces ateliers sont soutenus financièrement par la Loterie romande et par une fondation privée.

ACTIVITÉS ET ACTIONS ACCOMPLIES

STAGES ÉTÉ POUR ADOLESCENT·ES DU 8 AU 12 AOÛT 2022

14 jeunes ont participé aux ateliers de BD/Manga et de céramique proposés tout au long de la semaine.

Animés par deux professeures, ils leur ont permis à ces jeunes, non seulement de découvrir une technique de manière intensive, mais aussi de faire connaissance et de passer des moments agréables, prélude à la rentrée scolaire. Les goûters étaient les moments les plus propices à la rencontre et aux échanges.

VIE ASSOCIATIVE

LES RÉCRÉATELIERS

Cette année, 3 Récréateliers étaient programmés : un géant pour les 30 ans de l'association en mai, un en septembre et un dernier en novembre. C'est donc avec grand plaisir que le public (habitué·es, passant·es, voisin·es, adultes, enfants…) a pu être accueilli sans restrictions sanitaires.

Lors de ces journées, chacun·e a pu apporter sa spécialité culinaire pour les brunchs, ce qui a permis de savoureuses dégustations et des échanges de recettes. Ces moments de convivialité se sont poursuivis au travers des activités créatrices proposées ensuite.

Côté créatif, il y a eu un atelier « textile ménager » qui permettait de confectionner une éponge tawashi (petite éponge tissée en jersey) ainsi qu'un tissu d'emballage alimentaire ciré et un atelier « Ribambelle de mains » qui proposait de dessiner des contours de mains et de les colorer avec diverses techniques (encres, stylos, gouache).

Ce furent des temps de rencontre et d'échange avec des travaux collectifs et/ou personnels. Chacun·e se laissant guider par ses envies créatrices et les conseils des professeur·es dans une ambiance joyeuse et parfois, studieuse.

Avoir l'occasion de se rassembler autour de bons plats, de discuter, de créer et de partager des bons moments dans une atmosphère chaleureuse, c'est exactement la raison d'être des Récréateliers et c'est une joie de pouvoir recommencer à le faire dans de bonnes conditions.

LE PRÊT DES CLÉS

Le comité permet aux personnes, élèves depuis plus d'une année et membres de l'association, d'utiliser les locaux en dehors des horaires d'activités.

Après 2 années et demi de suspension due à la pandémie de COVID-19, le prêt des clés a fait son grand retour dès le mois d'octobre. Et ce ne sont pas moins de 30 personnes, un record, qui en bénéficient !

Une personne s'est inquiétée de comment faire si trop d'élèves venaient faire de la céramique en même temps : y aura-t-il assez de place ? Nous verrons bien ! Pour le comité, cet engouement est une bonne nouvelle, car l'un des objectifs de cette action est d'encourager le développement de liens entres les personnes qui fréquentent les Créateliers.

En échange de la clef, les bénéficiaires doivent, entre autres, offrir une participation bénévole, ce qui permet non seulement d'aider l'association, mais aussi d'en découvrir une autre facette.

ANIMATIONS DANS LE QUARTIER

LA CRÉAMOBILE

Elle est aussi appelée « outil mobile de création », et l'on pourrait encore ajouter « et de rencontres ». Car tous les mercredis, d'avril à octobre, 3 à 4 nouvelles familles prennent part à cette activité, qui a lieu sur la place de la Navigation, et s'ajoutent aux quelques fidèles habitué·es. Cette année, ce sont, en moyenne, 17 enfants et 12 adultes qui y ont participé.

L'un des principes chers à la Créamobile est d'avoir lieu quelle que soit la météo. Ainsi, par une journée très pluvieuse de septembre, l'équipe s'est mise en route sous des trombes d'eau, ne sachant pas si cela en vaudrait la peine. Et finalement, le public, certes pas aussi nombreux que d'habitude, a répondu présent et est venu s'abriter sous la bâche tendue entre les arbres de la place pour un instant créatif humide. Il s'est alors dégagé une chaleur humaine que seule la météo du jour pouvait engendrer. Une habitante du quartier a proposé de préparer du thé et d'amener des biscuits pour tout le monde. Ce moment de convivialité a permis de rappeler le rôle et l'importance de la Créamobile pour animer la place de la Navigation, peu importent les conditions.

SQUARE MONTHOUX
ACCUEIL LIBRE DU 2 AU 19 AOÛT 2022

Mené depuis trois ans, cet accueil libre est désormais un rendez-vous attendu pour plusieurs familles qui en entraînent d'autres. Ainsi, cette année, le public a répondu présent dès le premier jour. Le bouche à oreille a ensuite permis de toucher de nouvelles familles. La fréquentation était régulière et le nombre de personnes idéal pour avoir le temps d'entrer en relation avec le public tout en animant les ateliers.

Le public a apprécié la dimension symbolique des activités: de l'individuel au collectif. Autour des tables, les discussions allaient bon train et les personnes ont témoigné spontanément leur plaisir à participer.

Les adultes étaient très impliqué·es et les enfants ont démontré une bonne concentration pendant les ateliers conçus pour permettre l'expérimentation à tout âge. Les activités commencées la veille étaient reprises le lendemain pour pousser les idées plus loin et faire d'autres découvertes.

L'intervenante et l'intervenant ont travaillé sur la notion de partage et ont donné des contraintes dans la création pour sortir des habitudes, tout en respectant la liberté de chacun·e.

Des activités réalisables à la maison et accessibles sans dépenses onéreuses ont également été proposées.

L'esprit qui y a régné avait pour but de favoriser le développement de l'imaginaire et de privilégier la discussion et les moments d'échanges, tout en prenant le temps, tranquillement.

Le projet a été transmis avec un soin particulier, en rencontrant les bénévoles en amont. Ce travail préparatoire et l'implication de chacun·e ont contribué à nouer des liens forts et à collaborer main dans la main. C'est une équipe joyeuse et rayonnante qui a travaillé de concert, artistes et bénévoles, pour offrir ces beaux après-midis aux familles restées à Genève.

ANIMATIONS RÉALISÉES EN COLLABORATION AVEC DES PARTENAIRES DU QUARTIER

UN ÉTÉ À SÉCHERON JEUDI 23 JUIN 2022

Pour la deuxième année consécutive, l'association s'est engagée à animer un atelier dans le cadre du projet « Un été à Sécheron » proposé par l'Espace Quartier de Sécheron.

Accompagné par la Créamobile, le duo composé d'un artiste et d'une animatrice socioculturelle a proposé une activité pour tous les publics autour des techniques de peinture et de collage, sur le thème de la nature.

La nature, quant à elle, a offert un bel orage de début d'été dès l'ouverture de l'atelier. Malgré tout, 6 familles ont pu participer à l'activité abritées sous une tente.

SEMAINE SANS ÉCRAN
LUNDI 30 MAI 2022

L'association des parents d'élèves de Sécheron a organisé une semaine d'animation, au début du mois de juin, dont l'objectif était de proposer des activités qui encouragent les enfants à s'occuper sans écrans. Dans ce cadre, les Créateliers ont animé un atelier de poterie intitulé « La fabrique de monstres » lors duquel il s'agissait de fabriquer un cortège de créatures imaginaires sous la forme d'une œuvre collective.

Le public était au rendez-vous et s'est adonné avec enthousiasme à la fabrication de monstres, tantôt effrayants, tantôt gentils.

Les Créateliers ont été ravis de pouvoir participer à un projet mené par un groupe de parents dynamique et accueillant, de plus, dans un quartier où il est régulièrement rappelé la faible offre d'animations dans l'espace public.

RÉSEAU DU QUARTIER

ASSOCIATION LES SUPERS MAMANS

L'association Les supers mamans est composée de mamans de jour, de parents des Pâquis et d'ailleurs. Les Créateliers prêtent leurs locaux afin qu'ils·elles puissent y mener des activités créatrices tous les vendredis matins.

Les Créateliers apportent leur soutien logistique à cette association et entretiennent des relations hebdomadaires avec leurs membres et le comité.

COLLECTIF BIEN VIVRE AUX PÂQUIS

Bien Vivre aux Pâquis est un collectif rassemblant 17 associations, collectifs et fondations du quartier, qui se réunit en plus ou moins grand nombre selon la diversité des intérêts et des disponibilités. Il s'intéresse à l'aménagement de l'espace public et à l'amélioration de la vie de quartier, comme par exemple l'augmentation d'aires ludiques pour les enfants et celle d'espaces de rencontres pour les habitant·es, l'amélioration de la respirabilité du quartier et celle de la coexistence entre habitant·es et noctambules.

Cette année, le collectif a obtenu la fermeture de la rue de Berne entre les rue du Môle et du Prieuré. Parmi les points discutés et défendus en 2022, citons le projet « Croix verte », ainsi que des demandes visant à végétaliser le quartier, à y créer des zones piétonnes et à améliorer sa traversée piétonne et cycliste. Le collectif s'est également mobilisé pour lutter contre la fermeture du préau de l'école de Pâquis-Centre et pour exiger des autorités qu'elles gèrent le deal et la consommation de drogues qui ont cours dans le quartier.

CABINE TÉLÉPHONIQUE

Ayant appris que la cabine téléphonique de la place de la Navigation allait être détruite, l'association les Créateliers a demandé à la Ville de Genève de pouvoir la transformer en espace d'affichage pour des activités ayant lieu dans le quartier.

Une convention d'utilisation a alors été signée entre l'association et la Ville de Genève. Les différents partenaires de quartier ont été informés de la création de cet espace et peuvent dorénavant apporter leurs supports de communication, pour autant que les activités concernées soient gratuites et qu'elles aient lieu dans le quartier.

Pour rendre la cabine attrayante, les Créateliers réalisent régulièrement des créations qui servent de fond visuel et qui en masquent l'intérieur.

Et le projet évolue ! L'équipe d'animation travaille au développement d'un espace dédié aux petites annonces entre particulier·ères, toujours sur cette même cabine.

COORDINATION DE QUARTIER

C'est l'unité Grottes-Pâquis-Saint Gervais de l'Action sociale de proximité, un des services sociaux du Département de la cohésion sociale et de la solidarité, qui œuvre quotidiennement pour stimuler les liens sociaux et dispenser orientation sociale et soutien ponctuel aux habitant·es. Elle travaille au développement de projets et d'actions en lien avec les acteurs et actrices du quartier.

Sur le plan associatif et institutionnel, elle propose 5 à 6 séances par an, appelées « Coordination de quartier », auxquelles répondent les associations en fonction de leurs actualités et de leur agenda. Ces séances se déroulant à chaque fois dans les locaux d'une association différente, c'est l'occasion pour celle-ci de se présenter et de mettre en lumière ses objectifs, les raisons de son existence et de son action.

Ces réunions sont l'occasion pour les partenaires d'échanger leurs informations, de décrire leurs projets et de discuter de différents thèmes en lien avec le quartier, sans compter l'opportunité faite aux professionnel·les de tisser plus facilement des relations de travail.

Il faut encore souligner que ces séances sont aussi ouvertes aux associations indépendantes qui le souhaitent.

RÉSEAU

ATELIER POUR DE JEUNES UKRAINIEN·NES MAI-JUIN 2022

Au printemps, le service de l'accueil de l'enseignement secondaire II était à la recherche d'activités culturelles et artistiques pour un groupe de jeunes adolescent·es ukrainien·nes.
Pour répondre à cette demande, l'équipe d'animation a monté un projet d'atelier de gravure, en collaboration avec une professeure d'origine russe.

Ainsi, 12 jeunes, entre 15 et 18 ans, sont venu·es 4 mercredis après-midis pour découvrir la linogravure. Ils·elles ont pu également croiser les autres adolescent·es des ateliers de BD et de céramique.

COORDINATION CENTRE VILLE

Après deux années funestes, c'est à nouveau en présentiel que les dix-sept associations, dont les Créateliers, qui constituent la coordination, se sont réunies à 6 reprises. Cette coordination permet au Département de la cohésion sociale et de la solidarité de la Ville de Genève, via son Service de la jeunesse, d'avoir un seul interlocuteur, notamment pour gérer diverses difficultés qui peuvent émerger avec d'autres services municipaux ou avec la FASe, comme, par exemple, les nouvelles taxes de la voirie, l'analyse des subventions de fonctionnement ou la répartition de la subvention culturelle extraordinaire par projet.

Tipee, le nouvel outil de gestion du temps de la FASe, revient régulièrement dans les discussions. Ce dernier est assez mal adapté à la gestion du temps de travail du personnel sous contrat FASe, particulièrement lorsque les collaborateur·trices travaillent dans plusieurs lieux, ou qu'ils·elles sont payé·es à l'heure. Une évolution programmatique de cet outil serait à l'ordre du jour.

En outre, une à deux fois par an, une délégation de la CCV, composée de trois représentant·es des comités, ainsi que de trois professionnel·les, rencontrent le Service de la jeunesse de la Ville de Genève pour discuter de sujets en détails.

FÉDÉRATION DES CENTRES DE LOISIRS ET DE RENCONTRES (FCLR)

Cet organisme est l'association faîtière des 47 centres de loisirs et maisons de quartier. Il sert notamment de représentant pour défendre les intérêts de ses membres auprès du conseil de fondation de la FASe.

Une multitude d'assemblées générales ont eu lieu en 2022 où il fut abordé :

- le cadre légal et institutionnel de son environnement (partenariat, loi J6.11, Charte cantonale, convention collective de travail, commission paritaire),
- la liberté d'association, les théories de la citoyenneté et l'intervention sociale, la pratique de l'action communautaire et les politiques de la jeunesse,
- les compétences du comité et le fonctionnement fédératif,
- le transfert de charges de l'État vers les communes dont le projet de loi semble suspendu aux profits de nouvelles tractations,
- le budget de la FASe,
- la révision de la convention FASe-FCLR

Ce dernier point soulève notamment deux questions :

- cette convention doit-elle être révisée ?
- le contrat de mandat que porte le projet de la nouvelle version est-il acceptable ?

Autant dire que, si la réponse à la première question pourrait être indécise, celle de la seconde fait l'unanimité contre elle et les membres de la FCLR ont plébiscité un contre-projet.

FORUM DES MAISONS DE QUARTIER

Chaque année se déroule un forum qui réunit conventionnellement la·le conseiller·ère administratif·ive en charge du Département de la cohésion sociale et de la solidarité, les représentant·es du Service de la jeunesse, de la FCLR et de la FASe, ainsi que des associations de centres, soit au minimum un membre de comité et un·e animateur·trice.

Cette année, le groupe de travail avait proposé la présentation de la Charte cantonale des centres, mais les agendas semblent ne pas avoir permis de développer ce projet. Le forum s'est résumé aux allocutions des intervenant·es, certes élogieuses sur le travail des associations de centres et à une session de questions-réponses.

TÉMOIGNAGES

ATELIER BOÎTE À OUTILS

Désormais, à la place de soupirer et de contacter mes ex, j'observe l'objet, je le retourne pour voir comment il est fait, je prends conseil au magasin de bricolage, je cherche un tuto pour m'aider… bref j'agis ! Peu à peu, j'ai repris du pouvoir sur le monde matériel, j'ai pu voir mon environnement différemment et l'adapter enfin à mes envies.

Le bricolage et les outils ont été démystifiés, non, nous n'avons pas transformé nos murs en passoire, la scie sauteuse ne nous a pas sauté dessus, pas d'inondation à déplorer depuis notre pose d'un joint silicone autour de la baignoire…

Marie Robert

ATELIER DESSIN/BD/MANGA

Ça fait 3 ans que je participe au cours de « Dessin, BD, Mangas » du mercredi, je trouve ça très chouette. J'ai pu rencontrer des enfants d'âges différents avec qui j'échange mes idées de dessins. La prof est très sympa et grâce à elle, je me suis énormément améliorée en technique. C'est cool de pouvoir créer ses propres BD et personnages. J'adore ça! Le seul problème c'est que ça passe trop vite et qu'il faut attendre une semaine pour revenir.

Stella, *11 ans (ou presque…)*

ATELIER POUR DE JEUNES UKRAINIEN·NES

J'ai appris dans cet atelier comment me connecter avec une passion artistique qui est celle de la gravure. J'ai aussi appris comment contrôler la passion par les objectifs du cours mis en place par Marfa.

J'ai aussi appris à connaître les instruments de la gravure, car je ne connaissais pas.

C'était vraiment une très belle expérience de découvrir un concept artistique.

J'ai été étonnée en bien de voir que les résultats de mon travail et le travail de mes collègues sont incroyables et très beaux.

Stefania

Pour moi, c'était un travail artistique qui demandait de la concentration et c'était difficile. Mais la nouvelle chose que j'ai apprise, par exemple, au début, je me suis dit que je n'allais jamais réussir à faire de la gravure, car j'ai fait plusieurs fautes sur la plaque. Mais c'est tellement magique car à la fin tu trouves tes résultats géniaux et les fautes ne se remarquent même pas et ÇA, C'EST CE QUE JE DIS QUE C'EST BEAUTIFUL.

Sacha

ATELIERS VIVRE ENSEMBLE

Depuis que j'ai commencé ce cours, je suis très content. Et j'espère que je serai là jusqu'à la fin. Je remercie tout le monde qui travaille ici. Merci.

Mahdi

Je viens dans cet atelier depuis un an et j'ai participé à l'atelier de bijoux. J'ai rencontré des gens extrêmement gentils et artistiques.

Quand je suis arrivée dans cet atelier, j'étais déprimée et je prenais des médicaments. Mon activité dans l'atelier a été très efficace dans le processus de guérison de ma maladie. J'espère que plus de gens comme moi apprécient d'être ici!

Somayyeh

J'ai acquis beaucoup d'expérience ici pendant environ 4 ans, y compris la conception, le soudage, le sciage et le limage.

Javid

Il y a beaucoup de travail. J'ai fait de très jolies bagues pour mon mari et moi. Aussi les pendentifs pour ma fille (œil) et ma petite fille (papillon).

Chukrie

Aux Créateliers, tout au début des ateliers Vivre ensemble, j'ai rencontré un compagnon de route, Mourad. Au gré de nos vies, nous avons partagé notre créativité, nos joies et nos difficultés.

Autant de graines qui fleurissent le long de nos chemins.

Blague à part, j'améliore aussi mes petites notions d'arabe.

Valérie

J'étais très à l'aise et très attiré par les Créateliers. Et j'aimerais bien continuer dans cet environnement magnifique. Ça m'aide beaucoup pour apprendre aussi la langue. Je m'inspire beaucoup, tout ce que j'ai entendu ici, j'essaie de le pratiquer et le fait d'être avec des personnes qui essayent, elles aussi, de parler français, ça me donne envie.

Par rapport à l'intégration, je m'intègre vite et je suis à l'aise. J'ai un petit complexe par rapport à la langue mais je trouve la liberté, je trouve tout ici.

Ghazi

Je suis très intéressé par les Créateliers, surtout l'atelier de dessin. Il me donne beaucoup de force pour oublier les douleurs que j'ai subies avant.

J'aime beaucoup apprendre des méthodes différentes avec Marina et je trouve tout ce qui me manquait comme le dessin et l'art, et aussi l'encadrement par Nadège. J'aime aussi les échanges des expériences et apprendre le français. Je les remercie tous et j'aimerais continuer.

Mourad

J'aimerais vous raconter mes premières impressions. En me promenant dans le quartier des Pâquis, j'ai remarqué par hasard, au rez-de-chaussée d'un immeuble, les grandes vitrines joliment décorées. À l'intérieur, il y avait un groupe des femmes qui travaillaient dans l'atelier de céramique sur des tours – dans leurs mains, un tas de terre sans forme se transformait en jolis bols...je ne pouvais pas retirer mes yeux de cette évidente magie. J'y suis retournée de nouveau le lendemain – cette fois là j'ai vu un groupe de gens en train de dessiner quelque

chose avec beaucoup de patience…j'ai vraiment voulu y entrer, mais je ne me suis pas décidée de le faire.

Ensuite, un événement m'a aidé – l'association fêtait ses 30 ans. Là j'ai fait connaissance avec Marina qui parlait bien le russe, donc j'ai pu poser des questions et recevoir des réponses.

Et me voilà ici ! J'ai été accueillie dans cette grande famille avec beaucoup de chaleur. Car c'est une famille, amicale et créative ! Marina est une délicieuse pédagogue et camarade. Chaque leçon est une nouveauté et une surprise, une expérimentation et une improvisation – qui sont les parties intégrantes de la création ! J'en suis ravie ! C'est un émerveillement qui me remplit d'énergie. Je suis infiniment heureuse de fréquenter ce lieu pendant mon temps libre !

Un grand merci à vous tous!

Alina, *migrante ukrainienne*

Merci à Alina pour ce témoignage. Elle a bien compris le procédé de cette méthode pédagogique où l'improvisation et l'expérimentation jouent un rôle prépondérant. En choisissant de travailler de cette manière, j'essaie d'offrir un travail symbolique aux gens qui sont dans le besoin de reconstruire leur vie. Ils sont mis à l'épreuve, invités à essayer des nouveautés, encouragés de chercher des solutions. L'inconnu est bien présent et ils sont félicités dans les recherches et la créativité qui en découle.

Je suis ravie de les accueillir et de travailler avec eux dans le respect de leurs parcours personnels.

Marina,
professeure de l'atelier Vivre ensemble

LA CRÉAMOBILE

Fidèles participantes de la Créamobile et de ses super-héros (artistes et animateurs), nous mettons un point d'honneur à ne pas rater ce rendez-vous hebdomadaire en extérieur dès la belle saison ! Les enfants du quartier peuvent s'y retrouver, les enfants de passage s'intégrer à leur groupe et, ensemble, laisser libre cours à leur potentiel créatif.

Sylvain, Olivier et Max invitent nos enfants à créer en leur proposant du matériel qu'ils peuvent explorer à leur guise; matériel qui suscite souvent des questionnements et des idées. Les parents discutent, assis sur un banc, en laissant leur enfant expérimenter les outils et matériaux proposés ou bien se joignent à eux pour cocréer…chacun est libre et c'est ce qui fait le succès de la Créamobile ! Merci pour cette superbe initiative et pour votre bonne humeur légendaire !

Marie-Antoinette *(pas encore 40 ans)*

SQUARE MONTHOUX

J'ai adoré le stage avec la plus belle équipe que j'ai jamais rencontré de toute ma vie. Je me suis tout de suite sentie à l'aise parmi les gens et cela m'a aidé à rapidement trouver ma place. Je me suis sentie bien intégrée dans l'équipe. J'ai pu approfondir des compétences et j'ai également appris beaucoup de choses. Le stage était très enrichissant. Je suis sortie de ce stage avec plus de confiance en moi et aussi de belles rencontres. Avec toute ma reconnaissance, je tiens à remercier l'équipe, madame Nadège Rosini et tous ceux qui m'ont aidé pour ce stage.

Soline Moussa

STAGE DE CRÉATION DE COUVRE-CHEFS

J'ai participé au stage de fabrication de couvre-chefs. Les explications étaient très claires et adaptées aux besoins de chacun. La couturière était expérimentée et très pédagogue. J'y ai découvert comment faire un patron pour fabriquer un bonnet à ma taille, du sur-mesure. Je pourrai réutiliser le patron à volonté. Cela m'a aidé à prendre de l'assurance pour utiliser la machine à coudre. Le stage a complètement répondu à mes attentes. J'ai passé un très bon moment dans une ambiance conviviale avec le groupe. Pour l'atelier couture, je trouve bien d'apporter ses tissus et d'en avoir à disposition à l'atelier. Nous avons repris nos patrons à la fin du cours et sommes reparties avec les explications par écrit afin de pouvoir faire soi-même le même bonnet. De plus, nous avons reçu des instructions pour faire un autre modèle de bonnet. Je recommande vivement ce stage pour tous niveaux.

Deborah Palazzolo

Excellent atelier. Sophie a bien préparé son matériel et a donné les instructions de manière claire et décisive, en s'adaptant aux différents niveaux de maîtrise des participantes. Hautement recommandé également pour les débutant·es en couture.

Maria Milla

STAGE DE COUTURE, RÉALISEZ VOTRE GARDE-ROBE

Super stage, super profe! Ça a été un plaisir de travailler avec Kun sur ces deux jours, depuis le début du stage, elle donne de l'assurance et nous transmet la confiance que nous pourrons réaliser le projet sans complication. Aussi, elle est d'un contact très agréable, qui favorise la spontanéité et la créativité de chacun.

Une élève enthousiaste

STAGE DE COLLAGE ET DESSIN

J'ai participé au stage de collage et dessin avec Marina Dzoni et j'ai été très bien accueillie dans vos ateliers.

Je cherchais surtout une activité bien-être et détente et cela a été une journée vraiment agréable.

Il faut dire que Marina nous encourage avec des petits gestes à être positifs et voir que tout le monde peut être un artiste.

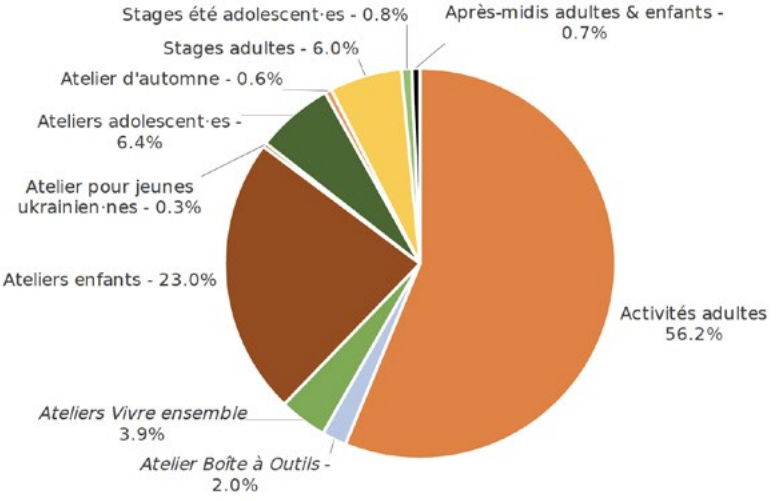
Pilar Otero

STATISTIQUES

ACTIVITÉS SUR INSCRIPTION

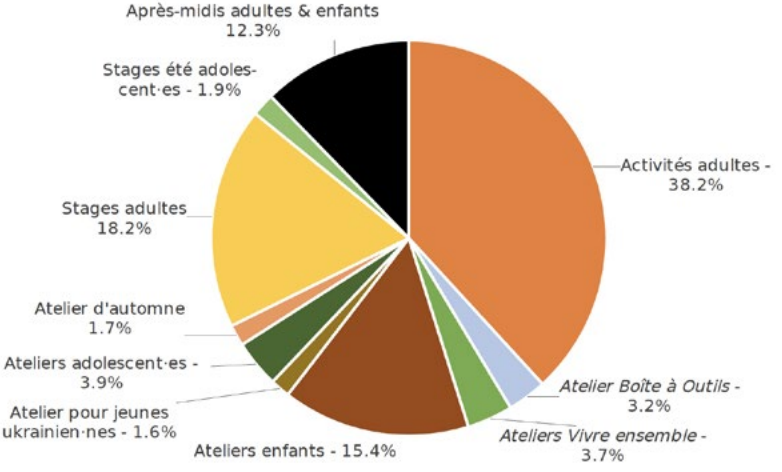
NOMBRE D'HEURES D'ENSEIGNEMENT

Activités adultes	1994
Atelier Boîte à Outils	72
Ateliers Vivre ensemble	140
Ateliers enfants	816
Atelier pour jeunes ukrainien·nes	12
Ateliers adolescent·es	226
Atelier d'automne	20
Stages adultes	212
Stages été adolescent·es	30
Après-midis adultes & enfants	24
Total	**3'546**



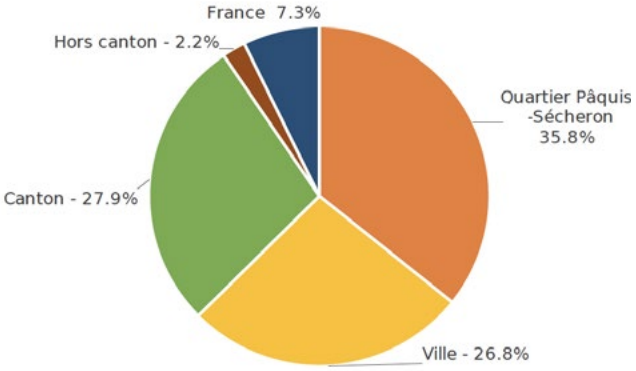
NOMBRE D'ÉLÈVES

Activités adultes	286
Atelier Boîte à Outils	24
Ateliers Vivre ensemble	28
Ateliers enfants	115
Atelier pour jeunes ukrainien·nes	12
Ateliers adolescent·es	29
Atelier d'automne	13
Stages adultes	136
Stages été adolescent·es	14
Après-midis adultes & enfants	92
Total	**749**



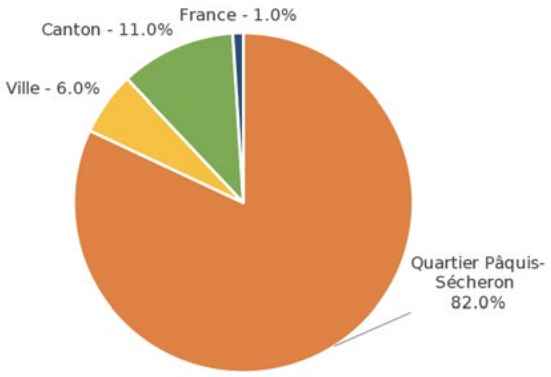
PROVENANCE DES ÉLÈVES

ACTIVITÉS ADULTES - 286 ÉLÈVES



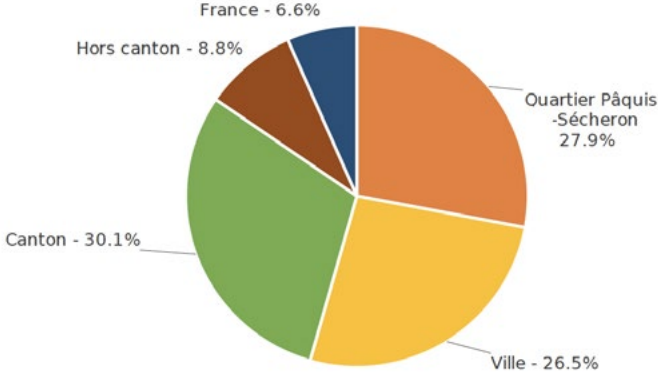
Femmes: 88.83%
Hommes: 11.17%

ATELIERS ENFANTS ET ADOLESCENT·ES 144 ÉLÈVES



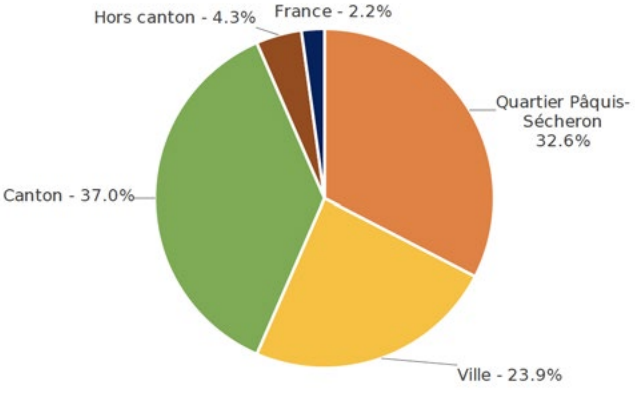
Filles: 68%
Garçons: 32%

STAGES ADULTES - 136 ÉLÈVES



Femmes: 93,38%
Hommes: 6,62%

APRÈS-MIDIS ADULTES & ENFANTS 46 DUOS

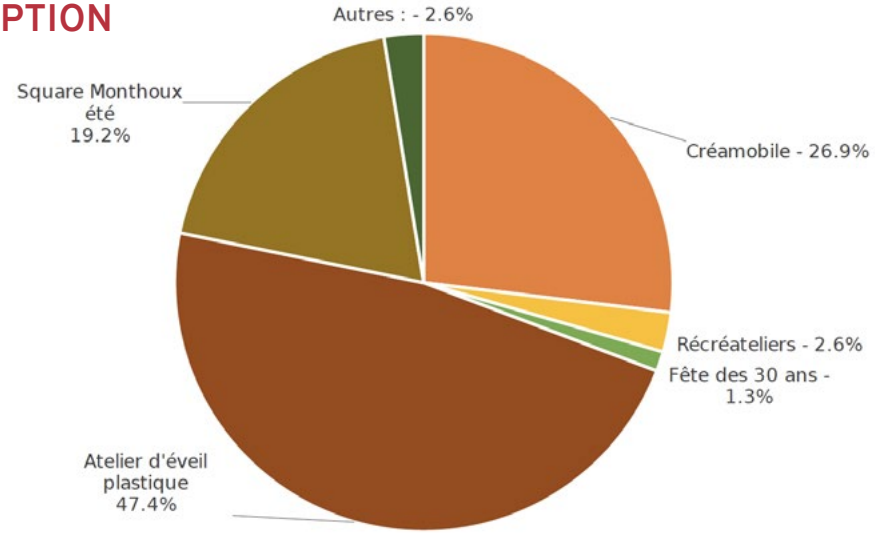


STATISTIQUES

ACTIVITÉS SANS INSCRIPTION

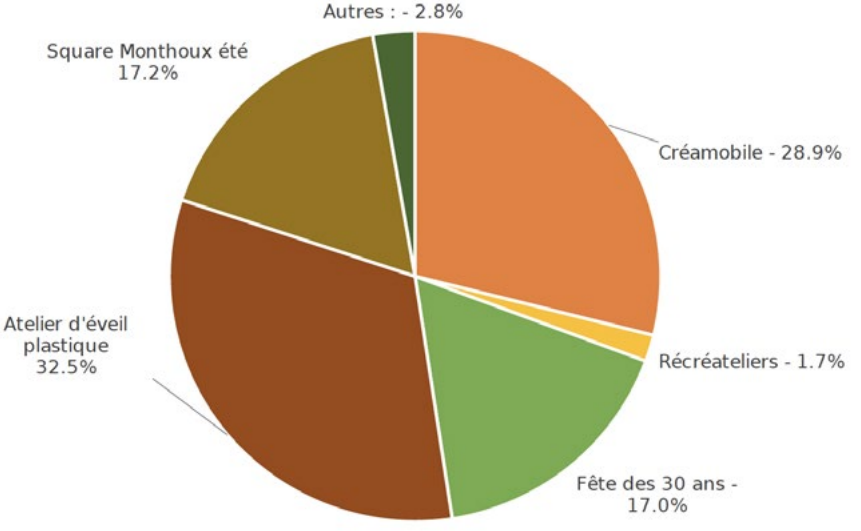
NOMBRES DE SORTIES OU DE JOURNÉES

Créamobile	21
Récréateliers	2
Fête des 30 ans	1
Atelier d'éveil plastique	37
Square Monthoux été	15
Autres :	2
- Semaine sans écran : 1	
- Un été à Sécheron : 1	
Total	**78**



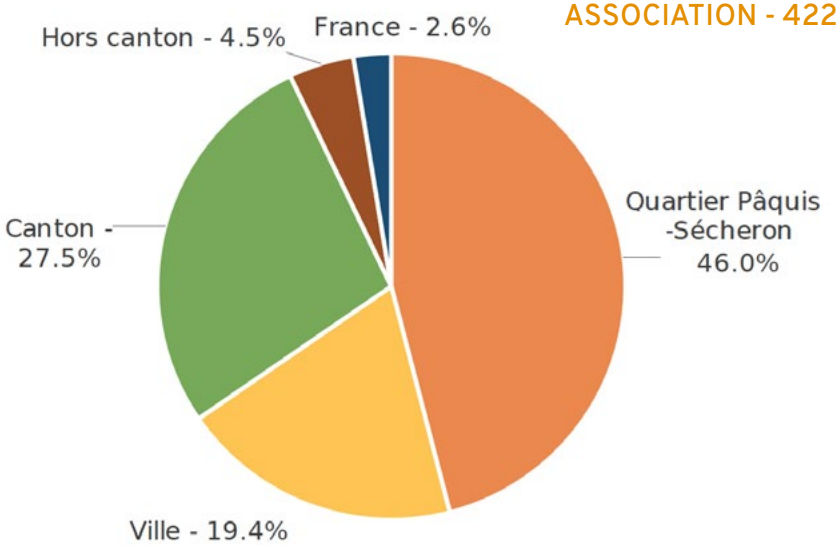
NOMBRE DE PARTICIPANT·ES

Créamobile	596
Récréateliers	36
Fête des 30 ans	350
Atelier d'éveil plastique	670
Square Monthoux été	355
Autres :	57
- Semaine sans écran : 43	
- Un été à Sécheron : 14	
Total	**2'064**

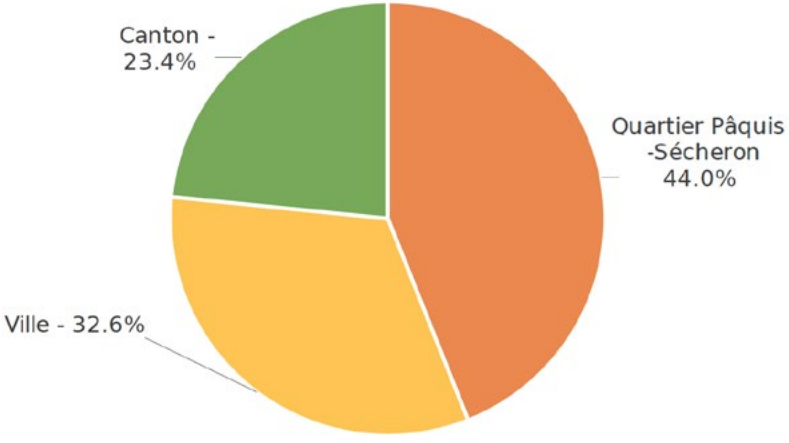


PROVENANCE DES PARTICIPANT·ES ET DES MEMBRES

ASSOCIATION - 422 MEMBRES



ATELIER D'ÉVEIL PLASTIQUE 283 FAMILLES



PERSPECTIVES 2023

En 2023, les Créateliers poursuivent leur mission en se penchant en particulier sur les objectifs suivants :

1. EN TANT QU'AXE PRIORITAIRE: DISPOSER D'UN NOUVEAU SYSTÈME DE GESTION DES ACTIVITÉS ET DES MEMBRES

Depuis la fin de l'année 2021, l'équipe, et en particulier la secrétaire comptable, rencontre de tels problèmes avec les systèmes de gestion informatique mis à disposition par la FASe (voir aussi le mot du comité en page 7), qu'il devient indispensable de disposer d'un système moderne, adapté et fonctionnel pour gérer les inscriptions et la facturation des activités de l'association. Le comité et l'équipe ont commencé un travail de recherche en ce sens à l'automne 2022 avec pour objectif que le nouveau système soit opérationnel pour l'ouverture des inscriptions en juin 2023.

2. FORMATION DE PRATICIEN FORMATEUR

Aucun·e membre de l'équipe d'animation n'est actuellement formé·e pour l'encadrement des étudiant·es HETS en formation pratique. Dès l'automne 2023, un animateur entamera cette formation afin de pouvoir continuer à être un lieu de formation des travailleur·euses sociaux·ales. Cette formation nécessitera des ajustements dans le fonctionnement de l'équipe d'animation.

3. ÉCHANGES PÉDAGOGIQUES POUR LES PROFESSEUR·ES

Ces moments n'ont pas pu être organisés en 2022 en raison des changements vécus par l'équipe d'animation, mais ils restent importants aux yeux du comité, de l'équipe et de la représentante des professeur·es. Les contours de cette activité sont actuellement précisés. Elle aura lieu lors du premier semestre 2023 sous la forme d'un atelier créatif suivi d'un échange de pratiques entre professeur·es.

ILS ET ELLES DONNENT VIE À L'ASSOCIATION

ASSOCIATION

En 2022, les Créateliers comptent 422 membres qui se sont acquitté·es de leur cotisation annuelle.

Comité

Richard Noli *Coprésident*
Anne-Claire Sandoz *Coprésidente*
Leonardo Meyer *Trésorier*
Alexandra Bueno
Susana Cameàn
Tommaso Landi
Mariah Levin
Arnaud Margueritte
Melina Tiphticoglou

Équipe d'animation, administrative et technique

Isabelle Alvaro *Secrétaire-comptable*
Élodie Blaser *Animatrice remplaçante*
Marc Büschi *Animateur remplaçant*
Olivier Favet *Étudiant de la Haute école de travail social en formation pratique*
Sylvain Félix *Animateur*
Agustina Garcia Mendez *Animatrice (dès le 2 mai 2022)*
Natsuko Imamiya *Aide comptable bénévole*
Nicolas Ribbi *Civiliste*
Nadège Rosini *Animatrice*
Paula Salazar Garcia *Agente d'entretien*

Représentante des professeur·es auprès du comité

Julie Gindre

Professeur·es des activités pour adultes et ateliers enfants/ados

Yasmina Berkane, Ngamanya Banda, Joana de Chambrier, Céline Dulord, Marina Dzoni, Patrice Federgrün, Virginie Gervais, Patricio Gil Flood, Julie Gindre, Marco Gomes, Max Herrmann, Marfa Indoukaeva, Ana Rosaly De Medeiros Justo, Christiane Kamoun-Cortvriendt, Mariem M'Baye, Sara McLaren, Michelle Merlin, Gundula Papesch, Ursina Ramondetto, Marta Sanchez, Monique Sandoz, Laura Wendenburg.

Professeures des Ateliers Vivre ensemble

Marina Dzoni et Gundula Papesch

Professeure de l'Atelier Boîte à outils

Alice Crété

Intervenant Créamobile

Max Herrmann

Intervenant·es pour le square Monthoux

Ana Rosaly De Medeiros Justo et Max Herrmann

Intervenante pour l'Atelier d'automne

Peggy Adam et Yasmina Berkane

Intervenantes pour les Récréateliers

Yasmina Berkane, Kun Guo et Dominique Zaugg

Intervenant·es pour la fête des 30 ans

Peggy Adam, Ngamanya Banda, Janet Crowe, Céline Dulord, Marina Dzoni, Patrice Federgrün, Virginie Gervais, Kun Guo, Marfa Indoukaeva, Christiane Kamoun-Cortvriendt, Mariem M'Baye, Gundula Papesch, Elisabeth Perlini, Laura Wendenburg, Dominique Zaugg.

Intervenant·es des stages et des après-midi adultes-enfants

Peggy Adam, Ngamanya Banda, Yasmina Berkane, Alice Crété, Janet Crowe, Marina Dzoni, Patrice Federgrün, Virginie Gervais, Patricio Gil Flood, Julie Gindre, Kun Guo, Marfa Indoukaeva, Sara McLaren, Sophie Martin, Michelle Merlin, Gundula Papesch, Elisabeth Perlini, Ursina Ramondetto, Marta Sanchez, Monique Sandoz, Laura Wendenburg, Dominique Zaugg.

Remplaçantes pour les activités adultes et les ateliers enfants/ados

Julie Burgnard-Dorsaz, Celena Giliberto, Béatrice Hertzig, Isabelle Kelledjian, Maria Khatarina Kreil-Calame-Rosset, Noémie Kreis.

Travailleur·euses bénévoles

Peggy Adam, Ghazi Alhamid, Yasmina Berkane, Lucille Ursula Bichsel, Alexandra Bueno, Susana Cameàn, Francois Desarnaulds, Kaïa Engesveen, Catherine Pier Favre, Armen Harutyunyan, Natsuko Imamiya, Sakura Imamiya, Chantal Jaggi, Ana Rosaly De Medeiros Justo, Yilmaz Khadija, André Krummenacher, Nicole Kuderli, Tommaso Landi, Arnaud Margueritte, Chukrie Maslamani, Leonardo Meyer, Anne Morosini, Sonia Nocera, Camille Popa, Janine Roy, Marta Sanchez, Anne-Claire Sandoz, Monique Sandoz, Javid Tahmassbi, Mourad Tchiko, Melina Tiphticoglou, Fredrik Uddegard, Liudmila Uzicova, Sylvie Vautravers, Coralie Werder, Sarah Zürcher.

L'aide apportée par l'ensemble des bénévoles hormis les membres de comité représente 250 heures de travail.

Vérificatrices aux comptes et suppléante

Yan Gao *Vérificatrice*
Nery Wolfer *Vérificatrice*
Fanny Boulloud *Suppléante*

REMERCIEMENTS

C'est très chaleureusement que le comité tient à remercier les membres de l'association et toutes les personnes bénévoles qui s'investissent auprès des Créateliers, leur permettant d'exister comme lieu de proximité, vivant, original et ancré dans le quartier.

C'est tout aussi chaleureusement qu'il remercie les professionnel·les, l'équipe d'animation socioculturelle, la secrétaire-comptable, les professeur·es et l'agente d'entretien dont les compétences, le sérieux, la motivation et le dévouement assurent quotidiennement le bon fonctionnement du centre et la mise en œuvre des projets d'activités.

Enfin, il ne manque pas de remercier les institutions publiques sans lesquelles la politique d'animation des Créateliers, son programme d'activités et l'ensemble de ses actions n'existeraient pas :

Le Département de la cohésion sociale et de la solidarité de la Ville de Genève qui garantit auprès de la FASe le salaire de l'équipe de professionnel·les ainsi qu'une partie des animations, qui alloue la subvention de fonctionnement, et dont le Service de la jeunesse met à disposition locaux et outillage. Cette année, la Service de la Jeunesse a accordé, de manière désormais pérenne, 10% de taux de travail supplémentaires pour le poste de secrétaire-comptable et 5% pour le poste d'agente d'entretien ;

La Fondation genevoise pour l'animation socioculturelle (FASe) qui, grâce aux subventions cantonales et communales, salarie l'équipe de professionnel·les et contribue à hauteur de 30% au salaire des professeur·es des ateliers enfants et à la moitié du coût de la supervision de l'équipe d'animation de 2021;

Le Département de l'environnement urbain et de la sécurité de la Ville de Genève qui met le domaine public gratuitement à disposition pour la Créamobile, la fête des 30ans, et qui accorde une remise sur la location du matériel de fête.

Les Créateliers remercient aussi :

• Association PVA pour le prêt de salle pour les séances du comité ;

• Bibliothèque municipale des Pâquis pour la sélection de livres pour l'atelier d'automne ;

• Caran d'Ache pour son geste très généreux ;

• Christiane Kamoun pour le don de cadres d'exposition ;

• Fondation Jean-Dutoit, par l'intermédiaire de Chiristine Lenzi de la régie Burger, pour l'accès à électricité durant l'atelier d'automne ;

• Loterie romande pour l'aide financière accordée pour les ateliers Vivre ensemble

• Maxime Félix pour le prêt d'un amplificateur pour la fête des 30 ans de l'association ;

• Partenaires de l'Atelier Boîte à outils :

AVVEC, Association COS, Camarada, F-information et le Centre d'action sociale et de santé des Pâquis ;

• Partenaires des Ateliers Vivre ensemble :

Aide aux migrant·es, Jérôme Sorg et l'équipe des assistant·es sociaux·ales et responsables de foyer (Hospice général), Association COS, Camarada, Centre de la Roseraie, Christel Moretto (FASe), Latcheen Maslamani, les éducatrices des écoles primaires du quartier des Pâquis, Eper, Foyer au Cœur des Grottes ;

• Service des écoles, Ville de Genève, pour la mise à disposition et le nettoyage du square Monthoux.

• Toutes et tous les donateur·trices anonymes qui ont apporté du matériel de récupération pour nos ateliers et animations ;

...ainsi que toutes les personnes que nous aurions malencontreusement oubliées.

Ont collaboré à ce rapport d'activités

Comité: Alexandra Bueno, Susana Cameàn, Leonardo Meyer, Richard Noli, Anne-Claire Sandoz, Melina Tiphticoglou

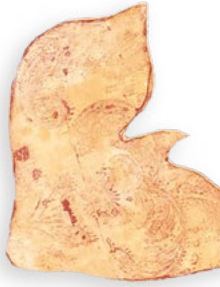
Équipe: Isabelle Alvaro, Olivier Favet, Sylvain Félix, Agustina Garcia-Mendez, Julie Gindre, Nadège Rosini

Illustration de couverture : Patrice Federgrün

Illustration de l'historique des Créateliers : Laura Wendenburg

Graphisme: Nicole Rossi

Photographies: association les Créateliers



AVEC LE SOUTIEN DE LA VILLE DE GENÈVE

fclr fédération des centres de loisirs et de rencontres

fase réseau cohésion

LOTERIE ROMANDE

Rapport d'activités 2022 – Annexe

Du côté des comptes

Que retenir de 2022 ?

Le côté positif est que malgré une participation des élèves en baisse au premier trimestre due aux restrictions sanitaires, la levée de celles-ci a permis de retrouver une fréquentation record ; signe que les activités que proposent les Créateliers répondent à un besoin grandissant pour de nombreuses personnes. Mais, les crises qui se succèdent depuis plusieurs années entraînent aussi un nombre croissant de la population dans une plus grande précarité.
Le comité a donc pris la décision de créer un fond de solidarité de Sfr. 5'000.-- pour aider à financer en partie les frais d'inscription des personnes suivies par l'Hospice général.

En mai, l'association a célébré le 30ème anniversaire de sa fondation et organisé une grande journée festive avec une rétrospective photos afin de remercier toutes les personnes qui ont fait et celles qui font vivre « les Créateliers ». Les provisions créées pour cet évènement ont été entièrement dissoutes.

Cette année encore, la poursuite de projets spécifiques a pu se faire grâce à des institutions privées que nous remercions chaleureusement. Il s'agit de :

- l'Atelier Boîte à Outils, grâce au soutien financier d'un donateur privé,
- les Ateliers Vivre-ensemble, grâce au soutien du **fonds de la Loterie romande** et à celui d'un donateur privé, qui financent chacun la moitié du projet.

Un remerciement particulier est également adressé à la Ville de Genève pour la pérennisation :

- de l'Atelier d'éveil plastique du mercredi matin par une augmentation du taux d'activité de l'équipe d'animation,
- du taux d'activité de 10% pour la comptabilité et de 5% pour l'entretien.

ainsi que pour son soutien de :

- Sfr. 11'350.-- pour un accueil libre au Square Monthoux en août,
- Sfr. 14'000.-- de subvention de fonctionnement extraordinaire comme soutien pour les difficultés financières causées par les restrictions COVID.

C'est aussi grâce au Fonds pour la migration (FMI) de la FASe, que l'association a pu organiser 4 ateliers de Gravure destinés à un groupe de 12 jeunes ukrainien·nes.

Le côté négatif concerne l'environnement informatique. En effet, depuis plusieurs années l'association fait face à des dysfonctionnements importants, mais les changements décidés par la FASe en fin d'année 2021 ont généré des problèmes d'une telle ampleur que l'association a décidé de lancer une étude pour disposer d'un outil plus performant, moderne et adapté à ses besoins. Celui-ci sera amorti et financé par l'excédent réalisé lors de cet exercice qui s'élève à Sfr. 20'000.51.

Bilan au 31 décembre 2022

Actif	**2022**	**2021**
Actif circulant		
Liquidités		
Caisses	1 123.55	326.50
CCP	181 533.82	155 532.81
	182 657.37	155 859.31
Autres créances		
Débiteurs usagers	21 896.10	28 217.75
Créanciers sociaux	3 358.90	0.00
	25 255.00	28 217.75
Actifs transitoires		
Charges comptabilisées d'avance	11 634.42	11 002.40
Produits à recevoir	66.30	2 075.05
Compte d'attente	0.00	-1 174.00
	11 700.72	11 903.45
Sous-total Actif circulant	219 613.09	195 980.51
Total de l'Actif	219 613.09	195 980.51
Passif		
Fonds étrangers		
Engagements courants		
Créanciers sociaux	0.00	1 218.60
Autres créanciers	6 323.06	11 608.22
Dépôt de garantie	50.00	50.00
	6 373.06	12 876.82
Provisions et fonds d'investissements		
Provision débiteurs douteux	1 095.00	1 410.00
Provisions pour charges futures à caractère de réserve	0.00	20 000.00
Fond de solidarité	5 000.00	0.00
	6 095.00	21 410.00
Passifs transitoires		
Charges à payer	2 383.85	2 192.02
Charges estimées à payer	6 000.00	1 666.00
Produits comptabilisés d'avance	121 895.75	100 970.75
	130 279.60	104 828.77
Sous-total Fonds étrangers	142 747.66	139 115.59
Fonds propres		
Fonds propres	16 804.35	16 804.35
Résultat exercices précédents	40 060.57	39 535.10
Résultat de l'exercice	20 000.51	525.47
	76 865.43	56 864.92
Sous-total Fonds propres	76 865.43	56 864.92
Total du Passif	219 613.09	195 980.51

Compte de pertes et profits au 31 décembre 2022

Recettes	**2022**	Budget 2022	**2021**
Subventions			
Subvention cantonales non monétaires	99 555.60	125 000	135 932.80
Subvention cantonales monétaires	22 750.00	22 750	29 027.21
Subvention communales non monétaires	327 175.46	289 000	295 270.28
Subvention communales monétaires	71 266.70	37 500	82 680.10
Dons Loterie romande	8 864.75	0	0.00
Autres subventions et dons	16 995.80	0	6 734.55
	546 608.31	474 250	549 644.94
Produits			
Participation des usagers	276 776.95	216 700	248 689.65
Produits des ventes	1 948.00	0	758.80
Dédommagements de tiers	5 263.35	0	2 301.40
Cotisations des membres	8 440.00	7 000	8 740.00
Revenus des biens	3 290.46	0	85.35
Dissolution Fond de solidarité	187.00	0	0.00
	295 905.76	223 700	260 575.20
Sous-total Recettes	842 514.07	697 950	810 220.14
Dépenses			
Charges de personnel			
Salaires payés par la FASe	297 629.80	280 000	310 404.40
Salaires payés par le centre	237 047.65	205 100	242 970.70
Charges sociales payées par la FASe	61 471.30	60 000	64 802.30
Charges sociales payées par le centre	17 515.30	23 250	20 306.95
Personnel remboursé à la FASe	11 314.55	2 800	11 523.90
Autres charges de personnel payées par la FASe	5 381.15	5 000	5 544.75
Autres charges de personnel payées par le centre	12 124.60	3 500	9 510.60
./. Elimination redondances FASe	-11 706.15	-5 000	-22 088.60
	630 778.20	574 650	642 975.00
Biens et services			
Fournitures de bureau, documentation	5 869.29	3 300	2 557.92
Mobilier, Machines	9 547.74	5 060	5 340.54
Energie et autres charges locatives	2 097.60	2 500	2 209.45
Valeur des charges payées par des tiers	5 226.46	6 000	3 419.73
Autres fournitures et marchandises	27 489.81	19 400	20 180.25
Entretien des immeubles	975.40	1 500	1 941.55
Valeur de l'entretien locatif payé par des tiers	-	1 000	-
Entretien de l'objet immobilier	10 387.50	2 400	2 869.55
Loyer, fermage et redevance d'utilisation	1 951.80	590	1 340.55
Valeur locative de bâtiments payés par des tiers	68 016.00	67 000	67 758.00
Dédommagements	615.10	0	211.95
Prestations de service et honoraires	57 126.52	33 750	35 552.73
Frais association	380.70	800	372.45
	189 683.92	143 300	143 754.67
Amortissements et divers			
Diminution de créances et divers	1 408.60	-	602.20
Dotation Fond de solidarité	5 187.00	-	-
Subventions redistribuées	5 200.00	-	-
	11 795.60	-	602.20
Sous-total Dépenses	832 257.72	717 950	787 331.87
Résultat de Fonctionnement	10 256.35	-20 000	22 888.27
Produits et charges exceptionnels			
Produits exceptionnels	22 404.02	0	866.60
Charges exceptionnelles	12 659.86	0	23 229.40
	9 744.16	0	-22 362.80
Résultat de l'Exercice	20 000.51	-20 000	525.47

Rapport des vérificatrices des comptes pour l'exercice 2022 de l'Association « les Créateliers »

Mesdames, Messieurs,

Conformément au mandat qui nous a été confié lors de l'Assemblée générale de l'Association « les Créateliers » qui s'est tenue le 25 mars 2022, nous avons procédé à la vérification des comptes qui nous ont été présentés pour l'exercice 2022, arrêtés au 31 décembre 2022.

La responsabilité de la tenue des comptes annuels incombe au Comité de gestion de l'association, alors que notre mission consiste à vérifier ces comptes et à émettre une appréciation les concernant, et ce en toute indépendance.

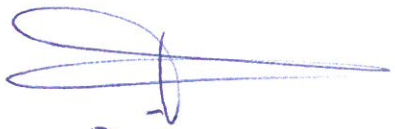
La vérification des comptes a été effectuée selon les normes comptables en vigueur en Suisse et les recommandations de la FAS'e, de manière à déceler les anomalies significatives en procédant par un sondage aléatoire des écritures et des pièces comptables qui nous ont été présentées.

Les comptes de charges et de revenus sont conformes aux pièces comptables qui nous ont été soumises. Le bilan est conforme aux écritures pour l'exercice 2022. Les liquidités s'élèvent bien aux montants inscrits dans les comptes de Caisse et Poste.

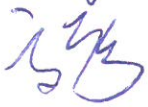
Le bénéfice net d'exploitation s'élève à CHF 20'000.51.
Le total du bilan s'élève à CHF 219'613.09

Au vu de ce qui précède, nous proposons à l'Assemblée générale d'accepter les comptes de l'exercice 2022 qui lui sont présentés et d'en donner décharge au comité et à son trésorier pour leur gestion.

Fanny Boulloud, vérificatrice



Yan Gao, vérificatrice



Genève, le 8 mars 2023